



RELIT-Rom

Revisões literárias: a aplicação criativa de romances antigos
(sécs. XV-XVIII)

¡Ay de mi Alhama!

Livro de música: *Los seys libros del Delphin de musica de cifras para tañer Vihuela.* Hechos por Luys de Narbaez. Dirigidos al muy Illustre Señor/el Señor don Francisco delos [sic] Couos/ Comédador mayor de Leon/Adelantado de Caçorla/Señor de Sauiote/y del Côsejo del estado de su Magestad Cesarea/etc. y este primer libro tracta delos [sic] ocho tonos para tañer por diuersas partes en Vihuela. 1538. Con preuilegio Imperial para CastilAragon y Valêcia y Cataluña por diez años, fol. lxvj^r.

Edição moderna: Pujol, Emilio (ed.), *Luys de Narváez. Los seys libros del Delphin de música de cifra para tañer vihuela*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Español de Musicología, 1945, pp. 60-61.

36. Paseábase el rey moro

Romance II

Cuarto tono

En la quinta en el tercer
traste está la clave de fe fa ut.

En la tercera en el primer
traste está la clave de ce sol fa ut.¹⁾

Fretboard diagram for the vihuela, showing fingerings for the first two staves of the melody. The diagram includes a staff with a treble clef and a staff with a bass clef. Fingerings are indicated above the strings: 1, 2, 0, 0; 2, 0, 0, 0; 1, 2, 0, 0; 3, 5, 2, 0; 0, 0, 2, 0; 0, 0, 2, 0.

Canto

Vihuela

5

f. 66⅔ (=70⅔)

- ba - seel Rey mo - ro por la ciu -

15

- dad de Gra - na - da, car - tas le

20

fue - ron ve - ni - das co - mo Al -

1) Vihuela en La:

ha - ma e - ra to - ma - da. ¡Ay, mi
Al ha - ma!

30
35
40

37. Si tantos halcones

Villancico I. Primera diferencia

f. 67 (=71) En la tercera en el primer
traste está la clave de fe fa ut.

En la segunda en el tercer
traste está la clave de ce sol fa ut.¹⁾

Canto

Vihuela

Si tan - tos halco - nes

5

Si tan - tos hal - co - nes

¹⁾ Vihuela en Re: